

резолюцией Генеральной Ассамблеи. Азербайджан всецело поддерживает данный подход.

Мы также считаем, что адекватной современным политическим реалиям должна быть представительность в Совете Безопасности стран Азии, Африки и Латинской Америки. Мы ранее высказывались и сегодня подтверждаем свою поддержку избранию Германии и Японии постоянными членами Совета Безопасности. Наряду с этим хочу отметить, что региональной Группе восточно-европейских государств должно быть выделено одно дополнительное место непостоянного члена в связи с беспрецедентным ростом числа членов Группы. В противном случае каждая страна Восточно-европейской группы может быть избрана непостоянным членом Совета Безопасности лишь один раз в 38 лет.

Мы с большим интересом ознакомились с докладом г-на Брахими по усилению миротворческого потенциала Организации Объединенных Наций. Не хотелось бы, чтобы идеи и рекомендации, выраженные в этом неординарном докладе, так и остались на бумаге.

Мы также надеемся, что Международный уголовный суд станет действенным органом, который будет вершить правосудие от имени мирового сообщества над теми, кто совершил военные преступления, преступления геноцида, преступления против человечества и преступления агрессии. Если Суд станет заложником интересов различных групп государств и практики двойных стандартов, а не равных для всех международно-правовых норм, то преступники будут продолжать оставаться безнаказанными.

Азербайджан заинтересован в активном участии в борьбе против международного терроризма, организованной преступности и незаконного распространения наркотиков. Борьба с этими проблемами, принимающими все более масштабный характер, возможна только при консолидации усилий стран как на региональном, так и глобальном уровнях.

Хочу в этой связи обратить внимание на предложение государств группы ГУУАМ, в которую входят Грузия, Украина, Узбекистан, Азербайджан и Молдова, о создании международного центра по борьбе с терроризмом.

Говоря о ГУУАМ в более широком контексте, хотел бы отметить, что состоявшуюся в ходе Саммита тысячелетия встречу глав — государств ГУУАМ можно охарактеризовать как вековую в жизни этой группы. Принятый на ней Нью-йоркский меморандум подтверждает нацеленность государств ГУУАМ на дальнейшее развитие взаимовыгодного многостороннего сотрудничества в различных сферах.

Еще один актуальный вопрос, решение которого не терпит отлагательства — это сложное финансовое положение нашей Организации, возникшее вследствие несвоевременных выплат странами-членами своих взносов в регулярный бюджет и бюджеты операций по поддержанию мира. Государства-члены должны выполнять свои финансовые обязательства перед Организацией полностью, своевременно и безоговорочно. Вместе с тем наша делегация полагает, что настало время для пересмотра существующей шкалы начисления взносов в регулярный бюджет Организации Объединенных Наций и бюджеты операций по поддержанию мира. Мы готовы к конструктивному сотрудничеству с другими делегациями в этом вопросе. При этом считаем, что в основе будущей реформы шкалы взносов должен лежать принцип реальной платежеспособности государств.

Наша Организация призвана сыграть лидирующую роль в преодолении трудностей на пути к глобальному миру и прогрессу. Хочу подчеркнуть нашу коллективную ответственность за мир и безопасность на нашей планете и выразить уверенность, что итоги Саммита тысячелетия и всей пятьдесят пятой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций станут надежной основой для достижения более стабильного и мирного XXI века.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово министру иностранных дел Намибии и бывшему Председателю Генеральной Ассамблеи Его Превосходительству г-ну Тео-Бену Гурирабу.

Г-н Гурираб (Намибия) (*говорит по-английски*): Сейчас не место и не время для меня повторять все сказанное главой моего государства и мною самим в речах по поводу наиболее насущных национальных, региональных и международных проблем. В отношении этих проблем позиция

Намибии не изменилась, и взгляды мои остаются теми же. Тем не менее, есть такие специфические вопросы, которые, я считаю, нуждаются в повторении. Именно этим я сегодня и займусь.

Не так давно в этом зале беспрецедентное число глав государств и правительств — общая численность которых составила 150 — приняли участие в историческом Саммите тысячелетия, актуально посвященном теме «Мы, народы: Роль Организации Объединенных Наций в XXI веке». Декларации тысячелетия, ставшей результатом этого согласованного усилия смело и мужественно и поистине глобальным единым фронтом ответить на ошеломляющие вызовы нового столетия, суждено стать, наряду с Уставом Организации Объединенных Наций, одним из наиболее новаторских документов всех времен. Откликаясь на горячий и призывный клич народов переопределить и энергично поддержать мандаты и программы Организации Объединенных Наций и ответить на вызовы ВИЧ/СПИДа, малярии и других эпидемий, угрожающих частично выкосить население наших стран, оставив миллионы других слишком ослабленными, чтобы наслаждаться ценностью жизни, руководители стран планеты обязались перед всем миром спасти человечество от бедствий войны, страха и нужды.

Граждане планеты воочию наблюдали даваемые на Саммите тысячелетия обещания. Они добросовестно ждут от государств-членов выполнения заверений, данных в Декларации тысячелетия. Именно они, народы, являющиеся нашими конечными избирателями, как раз и являются теми, кому мы обязаны служить. Настроены они, однако, скептически ввиду невыполнения нами предыдущих заверений. И тем не менее, они все же ожидают от нас выполнения обязательств, взятых нами в ходе Саммита, и готовы посвятить любые необходимые для того материальные и духовные ресурсы. Поэтому мы, со своей стороны, должны отыскать в нашей среде коллективную политическую волю мобилизовать необходимые ресурсы для выполнения своих обязательств. Мы должны также вновь преисполниться той страстности, которая руководила мировыми лидерами, преисполненными решимости уберечь человечество от опустошительных войн и обездоленности, при основании Организации Объединенных Наций.

В ответ на этот громкий призыв государства-члены должны сформировать новое глобальное партнерство между богатыми и мощными нациями и теми, которым существующие обстоятельства никак не позволяют выбраться из порочного, похоже, круга такого развития, которое скорее напоминает блуждание по лабиринту, не имеющему выхода. Север должен проявлять милосердие и щедрость и выделять из средств, приобретенных за счет использования глобальных ресурсов, достаточный объем помощи бедным и слабым странам, чтобы помочь им выйти на орбиту устойчивого и необратимого социального и экономического роста.

Со своей стороны, Юг должен не только трезво взглянуть на наши нынешние проблемы, но и направить энергию и творческий потенциал на то, чтобы по-настоящему вовлечь все наши страны в общие усилия, нацеленные на социальное развитие и безопасность человека. Для этого мы должны отказаться от соблазна сводить счеты с помощью вооруженных конфликтов; посвятить волю и гений наших народов национальной реконструкции; и придать первостепенное значение девизу, высеченному на постаменте, украшающем дворик напротив здания Генеральной Ассамблеи, — перековать мечи на орала. Именно это взаимное обязательство брачного союза богатых и сильных с теми, кто в настоящее время беден и слаб, несет в своем чреве дитя нового мира — мира, освещенного ярким светом глобального мира, развития и процветания.

Наряду с Саммитом тысячелетия в Организации Объединенных Наций и в городе Нью-Йорке проходили и другие крупные мероприятия огромного значения. Совет Безопасности провел свои консультации высокого уровня, увенчавшиеся принятием категорического обязательства, особенно перед Африкой, содействовать развитию, миру и безопасности на континенте. Конференция председателей парламентов мира заявила о твердой решимости тесно сотрудничать с Организацией Объединенных Наций в достижении целей, ставящих интересы человека во главу угла. Всемирный саммит мира, собравший вместе религиозных лидеров практически всех верований, в принятой декларации о приверженности глобальному миру наряду с признанием равенства полов заявил о том,

что все религии равны, и осудил любое насилие, совершаемое от имени религии. Неправительственные организации, призвавшие на своем саммите в мае к глобальной солидарности, в условиях которой корпорациям надлежало бы демонстрировать большее чувство социальной ответственности в их стремлении использовать преимущества глобализации, на проходившем в августе Форуме Департамента общественной информации и неправительственных организаций подтвердили свою позицию в пользу социальных перемен. Все вместе участники всех этих мероприятий стремились помочь по-новому определить ключевую роль Организации Объединенных Наций и других всемирных организаций в новом тысячелетии в деле социально-экономического подъема народов мира.

Активная роль низовых организаций, как на их конференциях, так и в их взаимодействии со всеми другими конференциями, служит ясным свидетельством того, что «мы, народы» сегодня на деле твердо требуем своего законного права быть услышанными, когда государства обсуждают новые начала в человеческих отношениях и будущее Организации Объединенных Наций — нашего общего дома. Памятуя об этом, руководители мира взяли на себя особое обязательство перед Африкой — провести в жизнь специальные меры для решения проблем искоренения нищеты и обеспечения устойчивого развития с помощью таких мер, как списание долга, увеличение объема инвестиций и предоставление более широкого доступа к рынкам и технологии. Все следы человека начинаются с одного единственного шага.

Мы были свидетелями твердого и благородного настроя на коллективную работу, проявленного государствами-членами при подготовке Саммита тысячелетия Генеральной Ассамблеи и в деле стимулирования партнерства во имя достижения успеха. С течением времени все стало на свои места, и у нас все получилось к всеобщему удовлетворению. Это было не соперничество, а сотрудничество. При всех ее шипах, какой же красивой оказалась роза!

В Африке мы говорим, что никто в одиночку не может обнять баобаба. Для этого надо, чтобы многие, взявшись за руки, образовали кольцо вокруг этого вошедшего в поговорку дерева. Я благодарю всех коллег, с которыми я работал, Мы

все победили, и целостность Организации Объединенных Наций не только сохранена, но и упрочена. Хотя я вспоминаю слова, сказанные моим Президентом и Сопредседателем г-ном Сэмом Нуйомой в его заключительном заявлении:

«В конце встречи мы приняли историческую Декларацию, содержащую в себе видение нашего будущего... Декларация сама по себе не сможет обеспечить хлеб на их столах..., остановить войны, искоренить нищету... Поэтому мы не можем позволить себе вернуться домой и продолжать жить по-старому». (A/55/PV.8)

В этом и заключается вопрос, а, по сути дела, и задача, поставленная перед Организацией Объединенных Наций и всем международным сообществом. Его коллега, Президент Финляндии г-жа Тарья Халонен, в своей заключительной речи также выразила эти чувства.

Г-н Председатель, на фоне этих многозначительных обстоятельств и событий, связанных с Саммитом тысячелетия, мы приветствуем это счастливое стечение обстоятельств, которое послужило почвой для Вашего единодушного избрания Председателем пятьдесят пятой сессии Генеральной Ассамблеи вместе с видными членами Вашего Президиума. Я горячо Вас поздравляю и заверяю в том, что Вы можете твердо рассчитывать на содействие со стороны Намибии.

В своей речи при вступлении в должность Председателя Ассамблеи 14 сентября 1999 года я выразил сожаление по поводу ползучего, но постоянного ущемления функций и полномочий Генеральной Ассамблеи вопреки букве и духу соответствующих положений Устава Организации Объединенных Наций. За прошедший год ситуация вряд ли изменилась к лучшему. Более того, такое посягательство усилилось. Поэтому я решил сказать об этом прямо, чтобы в предстоящие месяцы мы больше не относились к этому как к естественному положению вещей.

Я пришел к тому выводу, что Канцелярия Председателя Генеральной Ассамблеи является главным объектом этих недопустимых посягательств. В животном мире хищник хватается жертву за голову или за глотку, чтобы сделать ее беспомощной. Что ж, так происходит и в нашем

случае. Уже в течение некоторого времени — еще до моего вступления в должность — мы обсуждали пути и средства укрепления Канцелярии Председателя Генеральной Ассамблеи, чтобы гарантировать ее действенность и эффективность.

В связи с этим я предлагаю — конечно, если Председатель не против — поскорее провести организационное совещание с участием Председателя, Председателя Пятого комитета и Председателя Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам для рассмотрения этой ситуации и принятия мер по уже согласованным вопросам, включая выделение Канцелярии Председателя адекватных ресурсов. Ни один Председатель Генеральной Ассамблеи не должен зависеть от прихотей безликих бюрократов, как будто он или она просит о личном одолжении.

В этом контексте уместно вспомнить о двух ключевых пунктах Декларации тысячелетия. Во-первых, в пункте 30 подчеркивается готовность

«подтвердить центральное место Генеральной Ассамблеи как главного совещательного, директивного и представительного органа Организации Объединенных Наций и дать ей возможность эффективно играть эту роль». *(Резолюция 55/2, пункт 30)*

Это является четким и категоричным подтверждением центральной роли Ассамблеи, несмотря на существующее и желательное разделение труда между главными органами и их взаимодополняющие функции.

Во-вторых, в пункте 31 главы государств и правительств коллективно заявили:

«Мы просим Генеральную Ассамблею регулярно рассматривать ход осуществления положений настоящей Декларации и просим Генерального секретаря публиковать периодические доклады для рассмотрения Генеральной Ассамблеей и в качестве основы для принятия дальнейших мер». *(Там же, пункт 31)*

Я хотел бы выступить еще с одним предложением. Под руководством Председателя президиум должен действовать в качестве исполнительного органа Канцелярии Председателя, контролируя работу Ассамблеи и взаимодействуя по вертикали с главами других органов Организации

Объединенных Наций. Для решения этой важнейшей задачи у нас в президиуме всегда собирается надежная команда, состоящая из Председателя, 21 заместителя Председателя и Председателей шести главных комитетов. Мне посчастливилось: мне помогала команда из очень умелых послов, а иногда и людей более высокого ранга, и я им по-прежнему признателен. Президиум должен получить официальный статус как политический механизм. Мы должны стремиться к созданию официально закрепленной системы регулярных консультаций и к более совершенной координации мандатов и действий, при которой правая рука всегда знает, что делает левая.

Хотя я скоро покину эти благословенные залы и вернуть к моим обязанностям министра иностранных дел, информации и радиовещания Намибии, мое сердце и душа всегда останутся с Генеральной Ассамблеей. На этих величественных стенах записаны история знаменитой борьбы Намибии за самоопределение, свободу и достижение независимости и большая часть моей собственной истории, которая, может быть, несколько отличается от истории моих предшественников — председателей Ассамблеи. Фактически только здесь и нигде больше можно проследить корни и систематическую эволюцию самой Организации Объединенных Наций.

Теперь я хочу высказать несколько личных соображений по поводу того, что в последнее время принято называть модным словом «глобализация». При этом я также прокомментирую то, что говорят некоторые люди: что народы «третьего мира» не должны бежать в страхе от глобализации. Честно говоря, глобализация — это лишь новое название для старой, жестокой и несправедливой системы, которая была насильно навязана ранее народам «третьего мира». Применительно к Африке глобализации по меньшей мере 500 лет. Как кто-то прямо сказал, «глобализация — это то, что мы обычно называли капиталистическим империализмом, в реформированном виде». Именно так он и сказал, и я думаю, что он прав.

То, что глобализация насильно закрепила несправедливость торговли рабами, колониальное угнетение, захват земли, расовую вражду и уничтожение наших драгоценных жизней и культур, это исторический факт. Нас нельзя винить в том, что мы храним горестные воспоминания о

хищниках-узурпаторах из Европы, распинавшихся о ценностях миссии, несущей цивилизацию. Эти незваные гости поставили свои торговые суда на якорь вдоль берега и подняли свои иностранные флаги. После этого миллионы людей погибли, другие были увезены в диаспору, а остальные стали жертвами жестокой системы колониализма. Это также исторический факт.

Чем больше рекламируются блага глобализации, тем больше все это звучит лицемерно и неискренне. Никто не говорит, что мы должны бежать от глобализации. Но в то же время мы будем помнить об уроках истории, иначе мы забудем главную истину: что лев никогда не ляжет рядом с ягнёнком. вспомните, кстати, о том, что и индустриализация тоже не была бескровной и безболезненной.

Для того чтобы глобализация была действительно эффективной, мы, «третий мир», который составляет абсолютное большинство населения планеты, должны вдохнуть в нее наше видение, нашу мудрость, наши понятия о равенстве и справедливости, суть тех горьких уроков, которые мы почерпнули из нашей истории и из нашего опыта. В этом случае нам придется пересмотреть основную парадигму глобализации.

С одной стороны, звучат заявления о том, что многие африканские государства рискуют упустить возможность, предоставляемую процессом глобализации, а, с другой стороны, африканским странам постоянно заявляют о том, что они сами должны искать решения для своих африканских проблем. Какому же варианту нам следовать? Подобного рода заявления никогда ранее не делались в адрес континентов или народов, находящихся перед лицом надвигающейся катастрофы. Должен признать, что я не знаю, каким образом Европе удалось пережить эпидемию чумы, в результате которой численность ее населения сократилась на многие сотни тысяч жителей. Тем не менее, мне известны некоторые факты из современной европейской истории за последние 50 лет. Я знаю о разрушениях и нищете, царивших на этом континенте после второй мировой войны. Мне известно также, что в целях спасения Европы в тот период были мобилизованы необходимая политическая воля, огромные ресурсы и разработан широкомасштабный план действий. Я имею в виду знаменитый план Маршалла, который мы,

африканцы, изучали в рамках обязательной школьной программы. Европу вытащили из пропасти благодаря этим всеобъемлющим, скоординированным и совместным действиям, и сегодня страны Европы движутся по пути создания прочного союза. Совершенно очевидно, что никто и не думал бросать Европу на произвол судьбы. Однако дело не только в этом.

Другим красноречивым примером является всем хорошо известный Союз ради прогресса. Эта похвальная инициатива помогла Латинской Америке преодолеть состояние социально-экономического застоя и укрепить веру ее народов в будущее. Сегодня мы являемся свидетелями того, как великий Общий рынок стран Южного Конуса (МЕРКОСУР) и другие важные региональные экономические и торговые инициативы содействуют экономическому росту, обеспечению полной занятости и накоплению богатства на благо всех жителей этого жизненно важного района мира. На мой взгляд, подобные инициативы как раз и являются выражением подлинной сути человеческого братства и принципа оказания помощи ближнему своему. Главные западные партнеры африканских стран в области сотрудничества не должны рассматривать эти два примера в качестве исключительного явления из области далекого прошлого или в качестве примеров, не имеющих отношения к трудностям и нищете, с которыми в настоящее время сталкиваются африканские страны и их народы.

Африканские страны смогут спокойно вздохнуть и начать черпать силу из взятых недавно вдохновляющих обязательств лишь в том случае, если мировые лидеры выполнят свои обещания, воплотив их в конкретные программы, и, если будут выделены значительные ресурсы, необходимые для осуществления конкретных по срокам задач, поставленных на Саммите тысячелетия. Величие души является необходимой предпосылкой великодушия, а практические действия служат единственным мерилем его действительности. Известно, что люди не любят резких психологических перемен, противоречащих укоренившемуся социальному сознанию. Люди склонны предаваться тяжелым воспоминаниям и постоянно напоминать своим бывшим мучителям об их моральном долге. Этим и объясняется тот факт, что в Африке, Европе, Азии и в других

районах мира постоянно звучат требования о выплате, возмещении и компенсации, а также настойчивые призывы полностью вернуть в места происхождения находящиеся в других странах разграбленные предметы культуры и искусства, ценные реликвии и священные иконы.

Африканские народы, пострадавшие в большей степени или, по меньшей мере, также, как и другие народы мира, вправе претендовать на восстановление справедливости по политическим, правовым и гуманитарным соображениям. Настало время осуществить невыполненные обязательства и тем самым выполнить моральный долг.

Один из моих близких друзей недавно сказал, что правда является лучшей формой дипломатии. В этой связи мне хотелось бы высказать ряд откровенных замечаний в адрес моих единомышленников из стран третьего мира. Эти замечания будут носить общий характер и, возможно, послужат источником раздражения для некоторых из моих друзей. Однако в Африке правда, какой бы горькой она ни была, является не только одной из форм демократии, но и служит средством защиты и укрепления семьи. Поэтому я убежден, что мои друзья поймут меня правильно, ибо все, о чем я говорю, идет из глубины моего сердца.

Я считаю, что нам крайне необходимо пересмотреть наши приоритеты и разработать новые стратегии для того, чтобы эффективно, целенаправленно и на основе единства вести борьбу в будущем. Мы должны отстаивать свои законные и справедливые права. Мой коллега, министр иностранных дел одного небольшого Карибского государства подчеркнул, что в настоящее время в отношении малых, слабых и уязвимых стран Юга ведется новая форма войны. Это утверждение вполне банально, тем не менее ситуация носит весьма серьезный характер.

Как ни парадоксально, мы на Юге ведем друг с другом неосознанные и разрушительные войны, осуществляем военные вторжения и оккупируем соседние государства под предлогом обеспечения безопасности или якобы в силу исторических причин. В результате этого мы, деянием или недеянием, создаем для других благоприятные условия для ловли рыбы в мутной воде. Распадаются нации, люди гибнут от пуль, голода и

инфекционных болезней. Мы разрушаем самих себя. Подобным тенденциям необходимо положить конец. Винить нам некого, лишь самих себя. Объяснения и оправдания перед лицом свершившегося факта бессмысленны. Мы должны переориентировать и сконцентрировать наши усилия на решение задач в области развития, искоренения нищеты, регионального сотрудничества и интеграции. Мы договорились о поощрении культуры мира в целях обеспечения терпимости и расширения возможностей для обеспечения мирного сосуществования. Встреча на высшем уровне стран Юга в Гаване и принятый на ней план действий дали импульс движению по пути обеспечения единства и солидарности в интересах нашего общего выживания. Народы устали от войн, они стремятся к обеспечению продовольственной безопасности и прогресса человечества, содействующего спасению человеческих жизней. Они стремятся к творческому досугу и к обеспечению последовательного и предсказуемого будущего для самих себя и своих семей, будущего, свободного от страха и причиняемых насильем тяжелых психологических травм.

Нашему вниманию представлен текущий доклад Рабочей группы — ее полное название слишком громоздко, чтобы приводить его полностью, — которая в течение более шести лет занимается рассмотрением вопроса о реформировании и расширении членского состава Совета Безопасности. В ходе обсуждения этого доклада Намибия намерена высказать ряд конкретных замечаний относительно его содержания. Позвольте мне воспользоваться этой возможностью и сердечно поздравить посла Джона де Сарамы, Шри-Ланка и Ханса Дальгрена, Швеция, которые под моим руководством выполняли функции заместителей Председателя, и воздать им должное за их абсолютную преданность делу и самоотверженную работу, что позволило подготовить этот содержательный доклад.

Я настоятельно призываю государства-члены тщательно ознакомиться с этим докладом и задуматься над теми конструктивными предложениями, которые в нем содержатся. Хотя переговоры по реформе необходимо продолжать и учитывая, что теперь мы более четко представляем всю картину относительно конкретных все еще нерешенных вопросов, мы должны вернуться к

прежнему — все или ничего — подходу «пакета реформ». Процесс реформы не может продолжаться бесконечно.

Это никоим образом не означало, что на этом процесс реформ закончится. Мы должны прислушаться к настоятельным призывам мировых руководителей и двигаться дальше и как можно скорее представить конкретные результаты. Особое значение, которое мы придаем роли Организации Объединенных Наций в двадцать первом веке, означает, что мы непременно должны завершить общую реформу без дальнейшего промедления, с тем чтобы Организация Объединенных Наций могла эффективно выполнять свои обязательства. Для развивающихся стран время уже прошло. Мы ничего не добьемся, если будем затягивать процесс.

Я хотел бы буквально в нескольких словах выразить мое удивление в связи с противоречивыми комментариями, которые я слышал недавно по поводу благого управления. На страновом уровне в развивающихся странах иностранные державы превратили благое управление в своеобразную жесткую догму. Однако когда мы обращаемся с призывом о скорейшей демократизации и транспарентности в международных отношениях, введении открытых торговых и финансовых норм и благого управления, они попросту игнорируют наше мнение. Как нам понимать этот парадокс?

По крайней мере теперь мы согласились с тем, что общепринятых определений и практики благого управления не существует нигде. Это было установлено в ходе консультаций по подготовке к Саммиту тысячелетия. Поэтому теперь для нас будет лучше, если мы будем подчеркивать особое значение транспарентного и подотчетного управления, основанного на соблюдении законности, и одновременно продолжать обсуждать важные составляющие элементы этого процесса, приемлемые для всех.

На этом этапе я хотел бы затронуть некоторые вопросы, к которым необходимо вернуться, чтобы лучше их понять. Я хотел бы начать с того, что диалог Юг-Север включает в себя широкий набор мер, начиная от политического и дипломатического взаимодействия — осуществления торговли, искоренения нищеты, вложения инвестиций, обмена технологиями, индустриализации, создания

потенциала и финансирования в целях развития — до расширения прав и возможностей людей.

Недавний репортаж в журнале Тайм рассказывает о нашем уважаемом Генеральном секретаре. Его называют мечтателем. Но, на мой взгляд, в сегодняшнем мире законченных прагматиков и циников, которые пытаются отрицать любую веру в возможность достижения лучшего мира для всех нас, особенно отрадно, что наконец Организацию Объединенных Наций возглавляет африканец, который не боится мечтать. Перефразируя слова популярной песни: что нужно современному миру сейчас — это смелые мечтатели, чье знание проблем человечества не подлежит сомнению и кто верит в способность мужчин и женщин превзойти себя и достичь еще больших вершин, которые лежат за пределами человеческих возможностей.

С учетом вышесказанного очевидно, что вопросы, касающиеся развития, политики, экономики, финансов и безопасности, неизбежно взаимосвязаны. Это также верно в отношении проблем мира, прав человека, развития человека и безопасности человека, а также социальных изменений и процветания. Поэтому мы не можем не подчеркнуть взаимосвязанный и взаимозависимый характер глобального управления, что позволяет бороться с войнами, страхом и нуждой. Только таким образом все мы сможем объединить усилия для формирования культуры мира, диалога, общей судьбы и общего прогресса человечества.

В этом добром и взаимосвязанном мире, в котором мы хотели бы жить, страшному понятию гуманитарного вмешательства, как бы оно не называлось, нет места. Многие из нас решительно высказывались против этой опасной идеи, когда она впервые возникла в прошлом году. Намибия по-прежнему не убеждена в ее правомерности и будет выступать против любой формы одностороннего гуманитарного вмешательства, выходящего за рамки Устава. Нравится нам это или нет, но это все тот же мир диктата богатых и сильных над бедными, слабыми и уязвимыми. Юг не способен осуществить какое-либо гуманитарное вмешательство в отношении стран Севера. Однако процесс не только возможен, но и может стать угрожающей реальностью. Может ли Кувейт, Кипр, Сент-Люсия или Намибия действительно осуществить какое-либо гуманитарное

вмешательство где-либо в мире? Они просто не могут этого сделать. Все очень просто, в мире, где существует значительный перевес в военной мощи, гуманитарное вмешательство не что иное, как кодовое название колонизации. Этот вопрос фигурирует в повестке дня, и несомненно, будет обсуждаться вновь на Генеральной Ассамблее. Намибия скажет свое решительное слово по этому вопросу, когда мы подойдем к его обсуждению.

В Уставе указан наилучший путь дальнейшего обеспечения международного мира и безопасности. Поэтому нам, государствам-членам, следует сконцентрировать наши усилия на ускорении и слишком медленного процесса реформ, перестройки и демократизации нашей Организации, с тем чтобы она более эффективно работала для достижения ее благородных целей и осуществляла резолюции и решения, принятые на основе консенсуса при подавляющем согласии большинства.

Это определенным образом подводит нас к прекрасному и своевременному докладу Брахими об операциях Организации Объединенных Наций в пользу мира (A/55/305). Доклад представляет собой главную основу для обсуждения и урегулирования всех соответствующих вопросов и идей, в отношении осуществления согласованных усилий в области превентивной дипломатии, урегулирования конфликтов и всех других вызовов и проблем миротворчества и миростроительства.

Следующий вопрос, на котором я хотел бы остановиться, касается недавнего подписания Глобального соглашения Организации Объединенных Наций с транснациональными корпорациями, инициатором которого на этот раз была Организация Объединенных Наций. Мы в Намибии, стране, которая активно выступает за добросовестное партнерство, от которого выигрывают все, и государство, и бизнес, и производители, и другие активные участники гражданского общества, рассматриваем этот шаг как хорошее начало. Однако, как говорят, доверяй, но проверяй.

Не так давно Организация Объединенных Наций имела в своих Центральных учреждениях центр по транснациональным корпорациям для контроля за их негативной глобальной деятельностью и недостойными ухищрениями в

ущерб интересам народов. Он был закрыт по неизвестным до сих пор причинам.

Многие из нас в развивающихся странах должны помнить призывах наших руководителей в 70-е годы к установлению нового международного экономического порядка и о том, что из этого вышло. Центр Организации Объединенных Наций по транснациональным корпорациям представлял собой серьезную попытку создать банк данных и представлять государствам-членам соответствующую информацию для последующих действий и принятия соответствующих решений. Призыв к новому международному экономическому порядку был вариантом глобализации, предложенной странами Юга. Тем не менее наши руководители были дискредитированы, а сама инициатива бесцеремонно свернута. То, что пришло ей на смену, уже вносит хаос в наши скромные перспективы на обретение значимой экономической самостоятельности.

Сегодня в условиях реального мира многочисленные низовые организации и прогрессивные профсоюзы вновь вышли на улицы, требуя демократизации международных экономических и торговых отношений, транспарентности, подотчетности, равенства и справедливых условий для бедных, слабых и уязвимых. Это не пассивная волна, а характерный признак грядущих перемен.

Поэтому Организации Объединенных Наций следует принять меры для того, чтобы не оказаться под перекрестным огнем. Ситуация требует бдительности и руководящего начала, с тем чтобы корпорации не могли втянуть Организацию в свои неприглядные сделки, поскольку некоторых из них уже обвиняют в их совершении. Мне известно о письменных обязательствах, согласованных нормах и широких принципах, содержащихся в «Глобальном договоре». Однако это только одна сторона. Кроме того, это лишь начало, и, возможно, позднее не все будет так гладко. Я сам призывал к конструктивным партнерским взаимоотношениям между Организацией Объединенных Наций и частным сектором. Однако это не означает, что нам следует принимать желаемое за действительное.

Еще одним вопросом, представляющим большой интерес для моей страны и для всей Африки в целом является информационно-

коммуникационная технология. Революция в области информационно-коммуникационной технологии является наиболее заметным социально политическим и экономическим явлением со времени промышленной революции. Все понимают и признают ее способность коренным образом изменить жизнь общества. Несколько недель тому назад заседание Экономического и Социального Совета на высшем уровне, проходившее в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций, было посвящено исключительно этому вопросу.

Однако несколько парадоксальным и до некоторой степени необычным образом эта экономическая панацея была представлена Африке не как средство для ее самостоятельного развития и резкого повышения глобальной конкурентоспособности, а как еще одно «преступное проявление неспособности», призванное еще более усугубить бремя и без того уже страдающего народа.

Наша проблема, которая стоит перед всеми нами здесь и всеми теми, кто вырвался вперед в деле мобилизации этого нового средства создания процветающего и лучшего мира, заключается в следующем: что мы можем и что мы должны сделать для того, чтобы дать возможность Африке и другим развивающимся странам получить доступ к средствам информационно-коммуникационной технологии, с тем чтобы мы были хозяевами в выборе собственного пути социального развития и могли добиться полной занятости и процветания?

Те, кому принадлежит решающее слово в этом вопросе, должны скорейшим и щедрым образом поделиться выгодами этой «волшебной палочки» прежде всего потому, что сыны и дочери Африки и всего развивающегося мира по сути дела находятся в числе основных участников процесса создания этой новой области знаний. Тем, кто хотел бы перекрыть Африке доступ к информационно-коммуникационной технологии, я хочу сказать: «Подумайте, ведь если информационно-коммуникационная технология позволит Африке создавать богатства, а не бороться с нищетой, то через несколько лет Африка станет настолько развитой, что вам уже не придется испытывать чувство вины, отгоняя нас от порога своего дома».

Выражая признательность Генеральному секретарю и его достойному заместителю г-же Луизе Фрешет за их неизменную поддержку и содействие, я не могу не отметить также старших должностных лиц Генеральной Ассамблеи и всего персонала, их опыт и самоотверженную работу. Я выражаю такую же признательность сотрудникам службы безопасности и протокола за прекрасное выполнение их профессиональных обязанностей. Я искренне признателен всем вместе и каждому в отдельности.

В заключение я хочу сказать, что для Намибии 2000 год явился поводом подтвердить свое стремление работать, поводом для торжеств и для выражения благодарности. Это подразумевает выполнение огромных обязанностей в ходе Генеральной Ассамблеи, включая и Саммит тысячелетия, в рамках Совета Безопасности, Всемирной ассамблеи здравоохранения, а также недавнее председательство в Сообществе по вопросам развития стран юга Африки (САДК), нашем субрегиональном органе. Для того чтобы осуществить все это, необходима помощь союзников, друзей и партнеров и, к счастью, у нас их немало во всем мире. Мы искренне выражаем им свою признательность и находимся перед ними в неоплатном долгу.

Я понимаю, что был слишком многословен. Но мне надо было многое сказать.

Председатель (*говорит по-английски*): Теперь я предоставляю слово министру иностранных дел Сингапура Его Превосходительству г-ну Шунмугаму Джаякумару.

Г-н Джаякумар (Сингапур) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, прежде всего позвольте мне тепло поздравить Вас с избранием на пост Председателя Генеральной Ассамблеи, что является вдвойне значимым, поскольку лишь немногие премьер министры занимали пост Председателя Генеральной Ассамблеи. Ваш уникальный практический опыт как во внутренних, так и в международных делах окажет нам неоценимую помощь в усилиях по реформе Организации Объединенных Наций. Я также благодарю Вашего уважаемого предшественника г-на Тео-Бен Гурираба за проделанную им прекрасную работу, благодаря которой Организация Объединенных Наций успешно вступила в новое тысячелетие.